

Bahasa Indonesia bagi Penutur Asing/BIPA

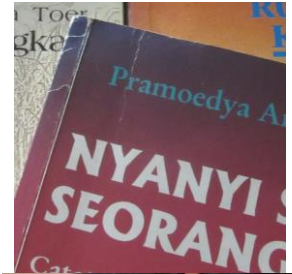
Indonesisch als Fremdsprache

Workshop: Indonesischlernen vom Authentischen Materialien

Belajar Bahasa Indonesia dari Materi Ajar Otentik



Selamat sore
Indonesia!
Apa kabar?



Bahasa Indonesia bagi Penutur Asing/BIPA

Indonesisch als Fremdsprache

*Indonesischlernen von
Authentischen Materialien
Belajar Bahasa Indonesia
melalui materi otentik*



www.ikatsprachenwerkstatt.com
www.ikatagentur.com
ikat.agentur@googlemail.com

AYO BELAJAR BAHASA INDONESIA

1, MATERI OTENTIK ONLINE

(DARING=Dalam Jaringan)

IKLAN

Mau belanja online?
Tapi takut ditipu.

1. tak barang foto sesuai
2. atau yang harga mahal terlalu
3. memusingkan ya... benar-benar

Tapi tenang saja.
Dengan berbelanja di

Kami selalu memberikan yang terbaik.

menyarankan pasti
paling aktual top terbaru
paling baik termurah
menyediakan

DITIPU

TAPI TAKUT DITIPU

BUY BUY BUY

Notizen Kommentare

2

ojek GOJEK

1. Cara daftar dan pesan gojek
2. Download aplikasi Gojek
3. Lengkapi data dirimu Nama lengkap, Email, No. HP
4. Masukkan kode verifikasi
5. Pesan/Order Go Rider
6. Tukang ojek OJOL muda

download Nomor Ponsel Nama
aplikasi Nomor HP Email
verifikasi Nomor telepon Order

YouTube 2ndPack

2020 CARA PESAN GOJEK

Notizen Kommentare

16 | 15 | 14 | 13 | 12 | 11 | 10 | 9 | 8 | 7 | 6 | 5 | 4 | 3 | 2 | 1 | 0 | 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | 8 | 9 | 10 | 11 | 12 | 13 | 14 | 15 | 16

Iklan layanan masyarakat

lindung

berlindung

Saya berlindung

Saya berlindung dari ...

Orang pintar pakai masker!

asing

sehat **bijak**

muda **keren**

Anak **cantik**

Guru **Ibu**

Murid **Wanita**

Presiden

Masker melindungi kamu dan aku dari penyebaran virus corona.

me **lindung** **i** → **schutzen**

Saya melindungi kamu dan kamu melindungi saya

IKLAN KOPI KAPAL API

1. Ini 2. adalah

3. kisah 4. suatu

6. Negeri 5. bangsa.

7. yang 8. lahir

10. semangat 9. dari

11. Semangat untuk

12. selaras dengan 13. alam.

14. Semangat untuk 16. lestari

15. menjaga budaya.

Kapal Api: Secangkir semangat untuk Indonesia!

17. Semangat menjadikan bangsa

18. yang lebih percaya diri.

19. Kita tegak berdiri

20. untuk terus maju.

21. Mengejar luhurnya cita-cita,

22. memukau ketakjuban dunia.

3

2. DARI FILM

Film: Badai Pasti Berlalu

Akhir-akhir ini Siska sering merasa sakit. Leo, pacarnya memberi saran agar dia pergi ke rumah sakit. Siska menduga ia sakit diabetes karena ayahnya dan juga kakaknya penderita diabetes. Apakah benar dugaannya? Mari kita lihat cuplikan film ini:

<i>Suster</i>	Saudara Siska!
<i>Dokter</i>	Siska ... Maaf ya, kamu harus menunggu lama.
<i>Siska</i>	Ah, ngga <i>pa pa</i> Dok.
<i>Dokter</i>	Di antara keluarga kamu ada yang sakit gula?
<i>Siska</i>	Diabetes? Hmmm ... Ayah saya, kakak saya, ayah dari kakek saya dan Om saya Dok.
<i>Dokter</i>	Ibu?
<i>Siska</i>	Darah tinggi dan jantung Dok.
<i>Dokter</i>	Nggak diabetes?
<i>Siska</i>	Nggak Apakah saya ...
<i>Dokter</i>	<i>(mengangguk-angguk)</i> Kalau kamu nanti ada rencana untuk menikah, sebaiknya calon suami kamu diperiksa juga. Seorang penderita diabetes ngga boleh menikah dengan diabet lainnya. Demi anak. Sudah punya pacar? Minggu depan kamu ke sini lagi ya.
<i>Siska</i>	<i>Ma kasih Dok.</i>

3. SEHARI-HARI

A. DILARANG! JANGAN !



5

B. KEMASAN PRODUK - *Produktverpackungen*



BELI OBAT ONLINE di HALODOC.
Tulis kata-kata dan kalimat yang kamu baca di kemasan itu! Ayo kita terjemahkan bersama!

C. MASAKAN INDONESIA

RESEP BUBUR KETAN HITAM

<p>Bahan untuk bubur : 200 gr beras ketan hitam (rendam selama 2 jam) 1/2 sdt garam 2 lbr Daun pandan (dibuat simpul) 500 ml air 100 gr Gula pasir</p> <p>Bahan untuk santan : 250 ml santan kelapa kental 1 lembar daun pandan (dibuat simpul) 1/2 sdt garam</p>	<p>Langkah kerja: 1. Rebus ketan hitam dengan air, garam dan daun pandan dgn api sedang sampai mendidih dan air sedikit berkurang, lalu masukan gula pasir, aduk terus agar tdk menggumpal. Setelah air agak menyusut, kecilkan api sambil terus diaduk-aduk hingga matang dan menjadi bubur ketan hitam. Sisihkan sejenak. 2. Rebus santan bersama garam dan daun pandan diatas api kecil untuk membuat kuah. Aduk-aduk terus sampai mendidih dan matang.</p>
--	---

D. BAHASA TULIS: Surat, Kartu Pos, Email, SMS, ...

MEMBUKA SURAT
 Yang terhormat Yth.
 Yang tersayang Yts.....
 Yang tercinta..... Ytc.
 yang terhormat,
 yang baik,
 ----- (yang) tersayang.

MENGAKHIRI SURAT
 Hormat saya,.....
 Salam, Salam
 sayang,.....
 Salam hangat, Salam rindu,

SURAT RESMI
 Kepada
 Yth. Bapak/Ibu.....

KARTU UCAPAN

- Selamat Natal dan Tahun Baru!
- Selamat Berbahagia!
- Selamat ulang tahun, semoga panjang umur.
-
-

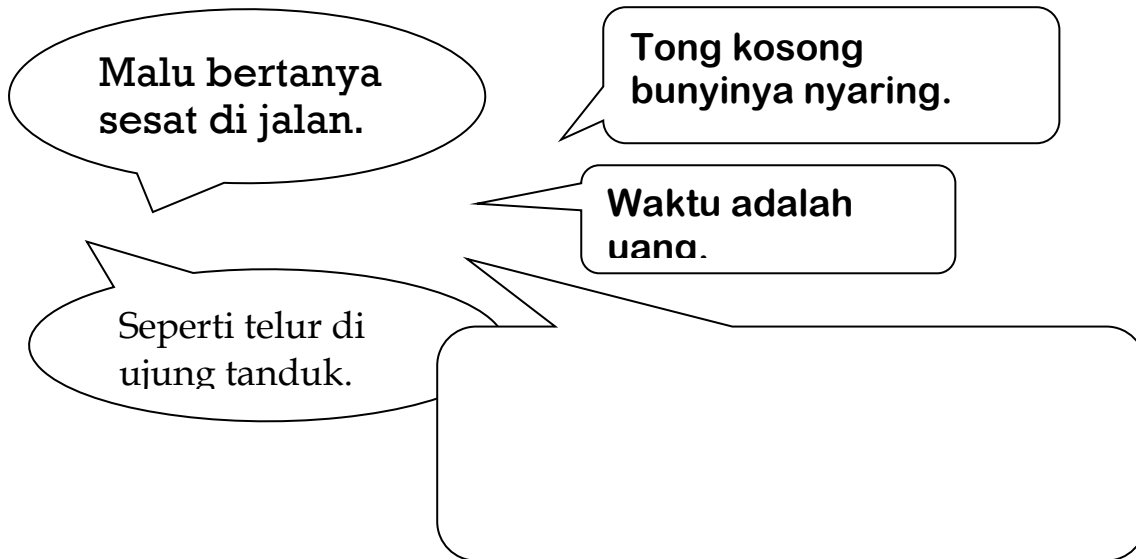
Sedikit tentang BAHASA GAUL ...
 saya, aku → gue, gua ...
 kamu → elu, lu ...
 Akhiran -kan, -i → -in

**Saya belikan kamu es krim.
 Gue beliin lu es krim.**

Sedikit tentang BAHASA SMS

- *Saya datang telat.
 → Sy dtg tlt.
- *Besok saya tidak ada di rumah
 → Bsk sy tdk ad d rmh.
- *Apa kabar?
 → pa kbr?
- * Kamu bisa telepon saya besok pagi.
 → km bs tlpn sy bsk pg.

E. Kata mutiara, peribahasa ...



F. KATALOG, SELEBARAN, TIKET, POSTER ...



7



Harga Tiket Masuk Pantai Pandawa Bali	
Jenis Retribusi	Harga
Tiket masuk untuk warga desa Kutuh	Gratis
Tiket masuk untuk wisatawan domestik	Rp. 8000/orang
Tiket masuk untuk wisatawan mancanegara	Rp. 15.000/orang
Parkir sepeda motor	Rp. 2000/motor
Parkir mobil	Rp. 5000/mobil
Parkir bus	Rp. 10.000/bus
Harga dapat berubah sewaktu-waktu tanpa pemberitahuan sebelumnya	
DDO art	